

Архивски број: 11- 7860/2
Датум: 02-12-2024Numri arkivor: 11-7860/2
Data: 02-12-2024

До: Градоначалници на општини
Предмет: Известување – Последен
повик за доставување на апликација за
2025 година

Drejtuar: Kryetarëve të komunave
Lënda: Njoftim - Thirrja e fundit për
dorëzimin e aplikacionit për vitin 2025

Почитувани,

Të nderuar,

Во врска со објавениот Јавен повик на веб страната на Министерството за социјална политика, демографија и млади на кој може да аплицираат сите заинтересирани општини кои имаат потреба од изградба, доградба, надградба, адаптација/реконструкција на друг соодветен простор заради пренамена, и опремување на капацитетите за згрижување и воспитание на деца од предучилишна возраст преку поднесување на Апликации и Проекти, Ве известуваме дека последен повик за доставување на Апликации и Проекти е до 16.12.2024 година.

Проектите потребно е да се во согласност со Правилникот за стандардите и нормативите за вршење на дејноста на установите за деца (Службен весник на Р.М. бр.28/14, 136/14, 40/14, 71/15, 170/16, 151/18 и Службен весник на Р.С.М. бр.110/22).

Со цел надминување на проблемите кои произлегуваат од проектите кои не се изработени во целост по стандардите и нормативите за вршење на дејноста,

Në lidhje me Thirrjen Publike të publikuar në ueb faqen e Ministrisë së Politikës Sociale, Demografisë dhe Rinisë, në të cilën mund të aplikojnë të gjitha komunat e interesuara që kanë nevojë për ndërtim, zgjerim, mbindërtim, përshtatje/rikonstruksion të hapësirave të tjera të përshtatshme me qëllim përshtatjen dhe pajisjen e kapaciteteve për përkujdesjen dhe edukimin e fëmijëve të moshës parashkollore nëpërmjet paraqitjes së Aplikacioneve dhe Projekteve, ju informojmë se thirrja e fundit për paraqitjen e aplikacioneve dhe projekteve është deri më 16.12.2024.

Projektet duhet të jenë në përputhje me Rregulloren për standardet dhe normat për kryerjen e veprimtarisë së institucioneve të fëmijëve (Gazeta Zyrtare e RM-së nr. 28/14, 136/14, 40/14, 71/15, 170/16, 151/18 dhe Gazetën Zyrtare të RMV nr. 110/22).

Për tejkalimin e problematikave që rezultojnë nga projektet e pa përfunduara të plota sipas standardeve dhe normave për kryerjen e veprimtarisë, ju informojmë se është e nevojshme që:



Ве известуваме дека потребно е:

1. Општините пред да ангажираат фирма за изработка на основен проект, да достават до МСПДМ допис со известување за намера за изготвување на проект со прилог документација за локацијата, со што би се потврдила имотната состојба (парцелата треба да е во сопственост или дадена на трајно користење на општината која аплицира) и соодветната урбанистичка намена на земјиштето – В2 (здравство и социјална заштита).

2. По добивање на потврда за соодветноста на локацијата од стручните лица од Министерството, општините можат да ангажираат фирма за изготвување на проект која треба да биде отворена за соработка и сугестии од стручните лица од МСПДМ.

3. Пред да се почне со постапката за изработка на идејно решение треба да бидат испочитувани одредбите од член 4 став 2 од Правилникот за стандарди и нормативи за вршење на дејноста на установите за деца, поточно при избор на локацијата на земјиштето треба да се има предвид:

- на децата да им се обезбеди најмалку 15м² земјиште, а по исклучок не помалку од 8м² ако во непосредна близина на објектот има развиена зелена површина која ќе се користи за игра на децата;
- локацијата треба да е приклучена на постоечка инфраструктура;
- ако нема постоечка инфраструктура или е недоволно димензионирана,

1. Komunat, përpara se të angazhojnë një kompani për përgatitjen e një projekti bazë, duhet të dorëzojnë në MPSDR shkresë me njoftimin e synimit për përgatitjen e një projekti me dokumentacion të bashkangjitur për lokacionin, i cili do të konfirmonte statusin e pronës (ngastra duhet të jetë në pronësi ose në përdorim të përhershëm të komunës që aplikon) dhe dedikimit urban përkatës të tokës – B2 (shëndetësi dhe mbrojtje sociale).

2. Pas marrjes së konfirmimit për përshtatshmërinë e lokacionit nga ekspertët nga Ministria, komunat mund të angazhojnë një kompani për të përgatitur një projekt që duhet të jetë i hapur për bashkëpunim dhe sugjerime nga ekspertët e MPSDR-së.

Para fillimit të procedurës për zhvillimin e zgjidhjes ideore, duhet të respektohen dispozitat e nenit 4, paragrafi 2, të Rregullores për standardet dhe normat e kryerjes së veprimtarisë së institucioneve të fëmijëve, më saktë, me rastin e zgjedhjes së lokacionit të tokës duhet pasur parasysh:

- fëmijëve duhet t'u sigurohet të paktën 15 m² tokë, dhe përjashtimisht jo më pak se 8 m² nëse në afërsi të objektit ka një sipërfaqe të gjelbëruar të zhvilluar që do të përdoret për lojëra të fëmijëve;
- lokacioni duhet të lidhet me infrastrukturën ekzistuese;
- nëse nuk ka infrastrukturë ekzistuese ose është e pamjaftueshme, duhet të sigurohet;
- gjatë përzgjedhjes së lokacionit,



истата треба да се обезбеди;
- при избор на локација се препорачува парцелата да е на рамен терен;
- на детето треба да му биде обезбедена сигурност на патот до објектот на детската градинка како и до рекреативните и парковните површини, вклучувајќи го целото земјиште на објектот;
- локацијата треба да биде заштитена од бучава и концентрација на штетни материи во воздухот, кои не ги надминуваат дозволените рамки пропишани за станбени населби.

4. Во почетна фаза на изработка на проектот, потребно е општината да побара средба со претставници на МСПДМ за презентација на идејното решение на проектот и истото да се одобри дека идејното решение е во согласност со Правилникот за стандардите и нормативите за вршење на дејноста на установите за деца.

5. Доколку има потреба од консултации за време на изработка на основниот проект, општината може да побара состанок, а дополнително пред предавањето и заверката на основниот проект, потребно е истиот да се одобри од страна на стручните лица од МСПДМ дека ги исполнува сите пропишани стандарди и нормативи.

Сите проекти, без разлика на изворот на финансирање на истите, потребно е задолжително да се во согласност со Правилникот за стандардите и нормативите за вршење на дејноста на установите за деца

реkomandohet që parcela të jetë në terren të rrafshët; - fëmijës t'i ofrohet siguri gjatë rrugës për në objektin e kopshtit si dhe në ambientet rekreative dhe të parkut, duke përfshirë të gjithë tokën e objektit;
- lokacioni duhet të jetë i mbrojtur nga zhurma dhe përqendrimi i substancave të dëmshme në ajër, që nuk i kalojnë kufijtë e lejuar të përcaktuar për zonat e banuara.

4. Në fazën fillestare të zhvillimit të projektit është e nevojshme që komuna të kërkojë takim me përfaqësues të MPSDR për prezantimin e zgjidhjes ideore të projektit dhe të miratohet që zgjidhja ideore të jetë në përputhje me Rregulloren për standardet dhe normat për kryerjen e veprimtarisë së institucioneve për fëmijët.

5. Në rast nevoje për konsultim gjatë zhvillimit të projektit bazë, komuna mund të kërkojë mbledhje dhe, përveç kësaj, para dorëzimit dhe evidentimit arkivor të projektit bazë, është e nevojshme që ai të miratohet nga ekspertët nga MPSDR se i plotëson të gjitha standardet dhe normat e përcaktuara.

Të gjitha projektet, pavarësisht nga burimi i financimit të tyre, **domosdo** duhet të jenë në përputhje me Rregulloren për standardet dhe normat për kryerjen e veprimtarisë së institucioneve të fëmijëve (Gazeta Zyrtare e RM-së nr. 28/14, 136/14, 40/14, 71/15, 170/16, 151/18 dhe Gazeta Zyrtare e RMV nr. 110/22).

Projektet së bashku me Aplikacionin duhet të dërgohen me postë në: **Ministrinë e Politikës Sociale, Demografisë dhe Rinisë, rr. Dame Gruev nr. 14 - Shkup, në Sektorin për mbrojtje**



(Службен весник на Р.М. бр.28/14, 136/14, 40/14, 71/15, 170/16, 151/18 и Службен весник на Р.С.М. бр.110/22).

Проектите, заедно со Апликацијата, да се испратат по пошта до: Министерство за социјална политика, демографија и млади, ул. Даме Груев бр. 14 – Скопје до Сектор за заштита на децата со назнака: „Јавен оглас за финансирање на проекти за изградба, доградба, адаптација и опремување на објекти за проширување на капацитетите за згрижување и воспитание на деца од предучилишна возраст со средства од Буџетот на Министерство за социјална политика, демографија и млади за 2025 година“, најдоцна до 16.12.2024 година.

Со почит,

тë fëmijëve me shënimin: “Shpallje publike për financimin e projekteve për ndërtimin, zgjerimin, përshtatjen dhe pajisjen e objekteve për zgjerimin e kapaciteteve për përkujdesje dhe edukim të fëmijëve të moshës parashkollore me mjete nga Buxheti i Ministrisë së Politikës Sociale, Demografisë dhe Rinisë për vitin 2025”, jo më vonë se 16.12.2024.

Me respekt,

Министер/Ministri,
Fatmir Limani



Изработил/Пërpiloi: Е. Ајети, Советник/Кëshilltare
Превод/Пërkthimi: Neat Duraku
Контролирал/Kontrolloji: П. Топузџека, Раководител на одделение/ Udhëheqëse Njësie
Одобрил/Miratoi: В. Ристовска, Раководител на сектор/ Udhëheqëse Sektori
Одобрил/Miratoi: Љ. Панова, Раководител на сектор (ПНОЗР)/ udhëheqëse Sektori (SPPN)
Согласен/Пajtohet: Fatmir Sabriu, државен секретар/Sekretar Shtetëror